



www.chirec.be

3 SITES HOSPITALIERS

Delta
Ste-Anne St-Remi
Braine-l' Alleud

2 SITES HOSPITALIERS DE JOUR

Clinique de la Basilique
Centre Médical Edith Cavell

4 CENTRES MÉDICAUX

Parc Léopold
City Clinic Louise
Europe-Lambermont
Jean Monnet

BIENVENUE AU CHIREC

BROCHURE D'ACCUEIL





TABLE DES MATIÈRES

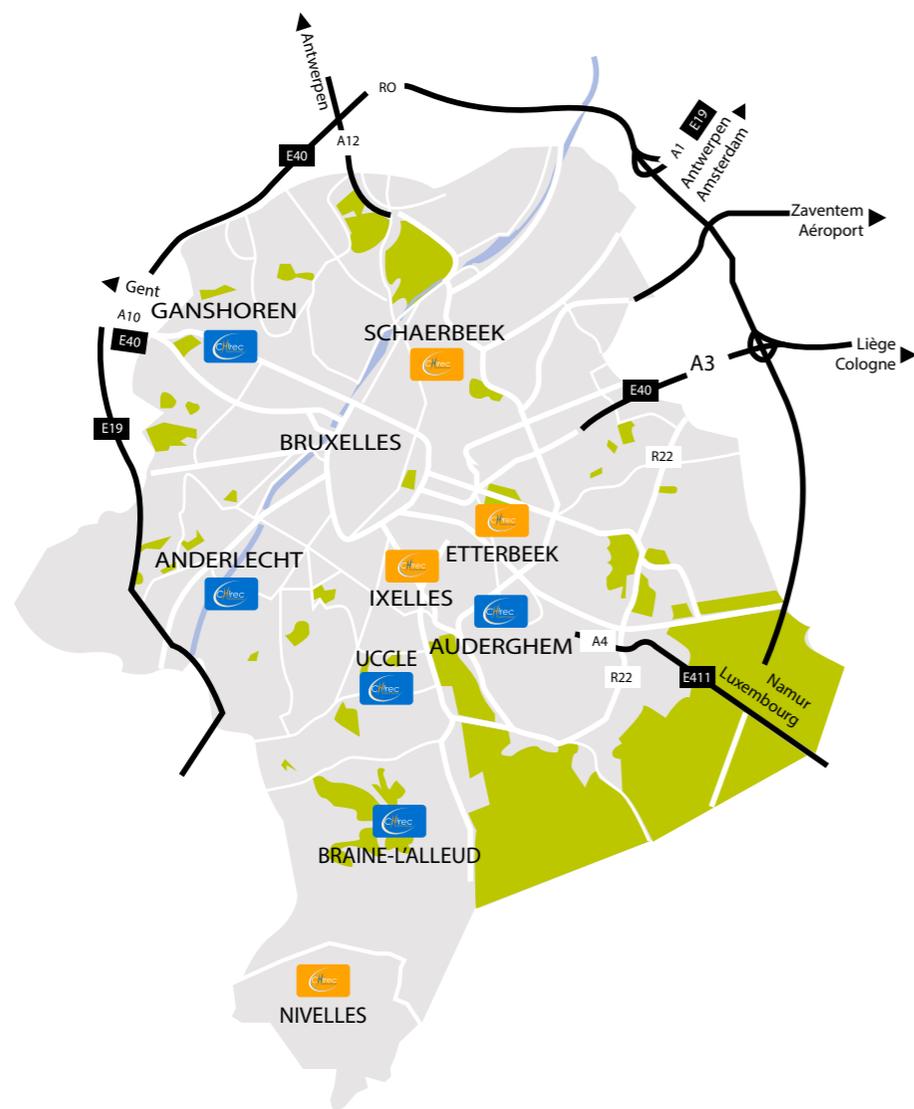
• Introduction	.....	P 4 - 7
- Bienvenue au Chirec	.....	P 4 - 5
- Le trajet patient	.....	P 6 - 7
• Avant votre séjour	.....	P 8 - 10
• Votre hospitalisation	.....	P 11 - 16
- Hospitalisation classique	.....	P 11 - 13
- Hospitalisation de jour	.....	P 14 - 16
• Soutenir le Chirec	.....	P 18 - 21
• Contacts utiles	.....	P 22
• Notes personnelles	.....	P 23

Notre brochure d'accueil est réalisée pour vous guider au mieux lors de votre séjour dans l'une de nos institutions.

Vous y trouverez des informations pratiques et de nombreux conseils pour vous aider à vous organiser préalablement à votre arrivée à l'hôpital. N'hésitez pas à visiter notre site internet : www.chirec.be > rubrique 'Patients & Visiteurs' pour compléter ces informations.

Certains éléments de cette brochure peuvent être modifiés en cours d'année. Toutes les informations données le sont à titre indicatif et n'engagent nullement la responsabilité administrative et juridique du Chirec.

'LE PAYSAGE HOSPITALIER DU CHIREC'



NOS SITES HOSPITALIERS BRUXELLES



Site DELTA
Boulevard du Triomphe, 201
1160 Bruxelles



Site STE-ANNE ST-REMI
Boulevard Jules Graindor, 66
1070 Bruxelles

BRABANT WALLON



Site BRAINE-L'ALLEUD - WATERLOO
Rue Wayez, 35
1420 Braine-l'Alleud

NOS SITES HOSPITALIERS DE JOUR



Clinique de la BASILIQUE
Rue Pangaert, 37 - 47
1083 Bruxelles



Centre Médical EDITH CAVELL
Rue Edith Cavell, 32
1180 Bruxelles

NOS CENTRES MÉDICAUX BRUXELLES



Centre Médical PARC LÉOPOLD
Rue Froissart, 38
1040 Bruxelles



Centre Médical EUROPE - LAMBERMONT
Rue des Pensées, 1-5
1030 Bruxelles



CITYCLINIC CHIREC Louise
Avenue Louise, 235B
1050 Bruxelles

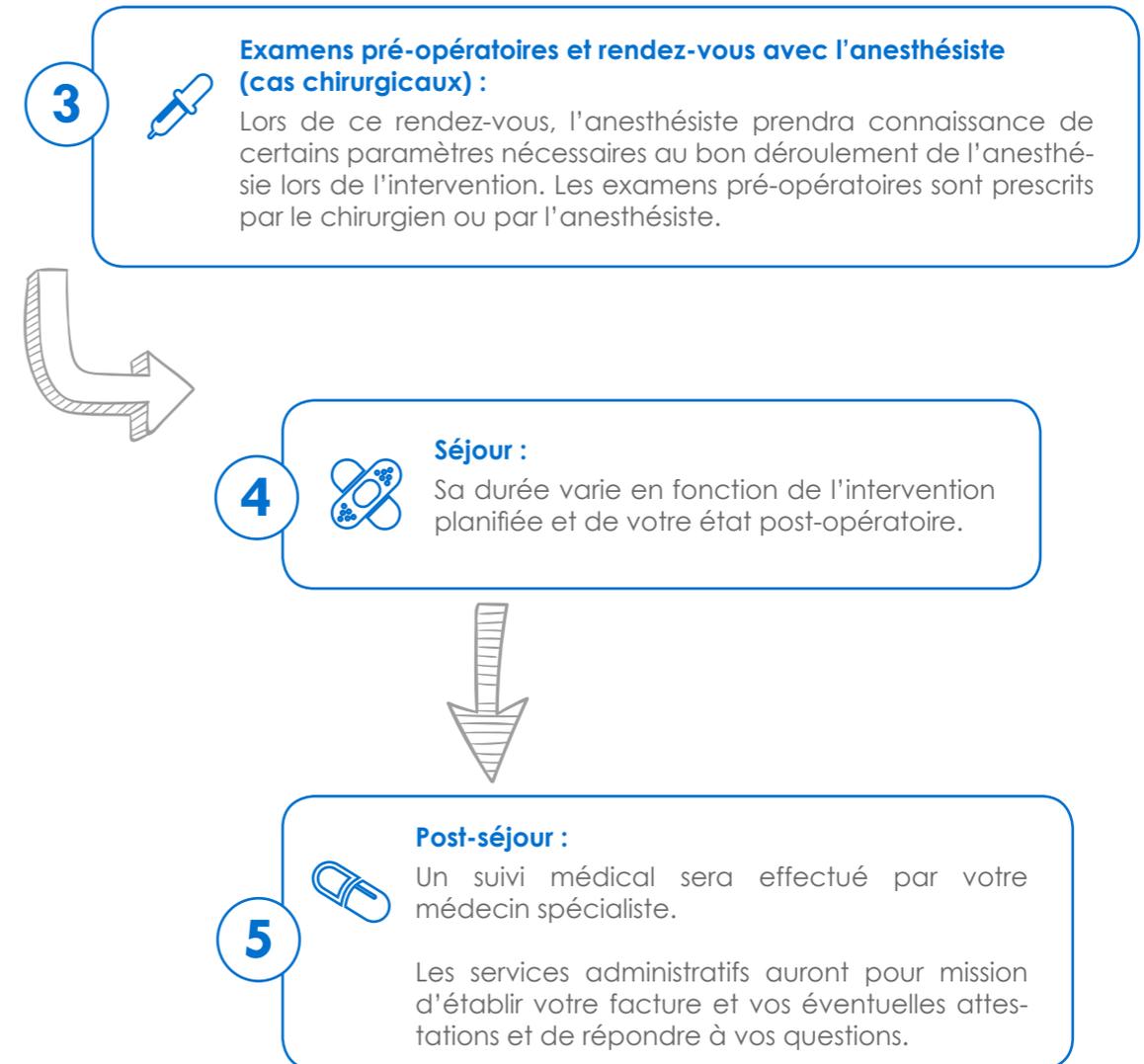
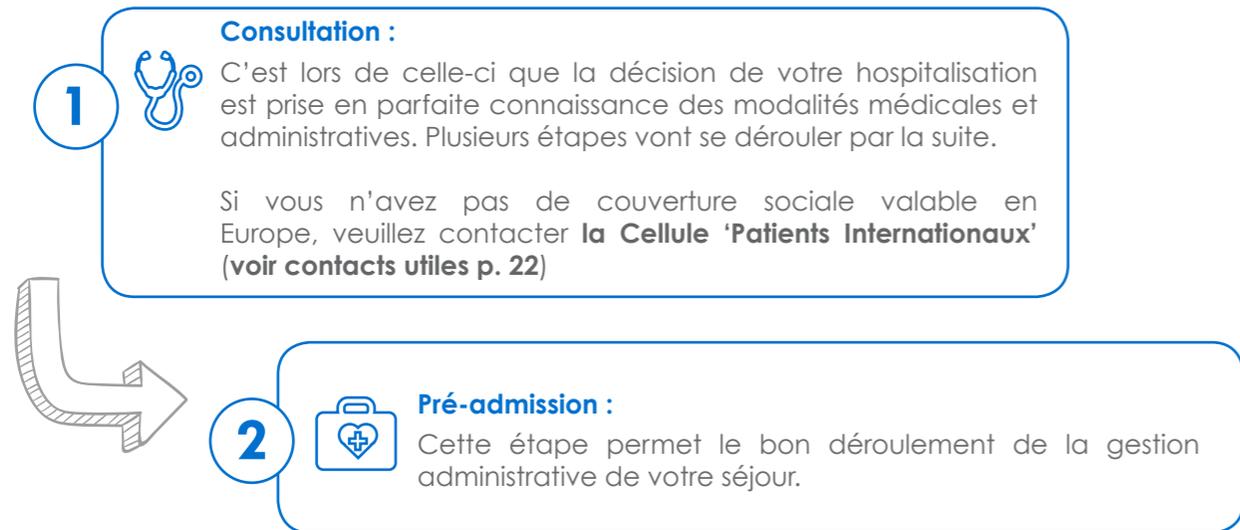
BRABANT WALLON



Centre Médical JEAN MONNET
Avenue Jean Monnet, 12
1400 Nivelles



'LE TRAJET PATIENT'



'AVANT VOTRE SÉJOUR'

CONSULTATION

Lors de la consultation, une farde 'Passeport' vous a été remise, contenant plusieurs documents :

- La feuille de liaison médicale, chirurgicale ou obstétricale.
- La feuille de liaison administrative reprenant des éléments essentiels, tels que :
 - le motif d'admission,
 - la date d'intervention et la durée estimée du séjour,
 - votre choix de chambre et le coût estimé de votre séjour. N'hésitez pas à poser vos questions à ce sujet à votre médecin.

Cette feuille devra être signée.



Nous vous invitons à vérifier les conditions de couverture de votre police d'assurance.

Différents documents informatifs :

- La brochure d'accueil.
- Les infos sur l'identitovigilance.
- etc.

Plusieurs documents à compléter :

- Le questionnaire pré-opératoire à compléter chez vous, avant votre rendez-vous avec l'anesthésiste. N'oubliez pas d'indiquer les éventuels médicaments que vous prenez.
- Les documents de consentement.
- L'adhésion à Abrumet (facultative).

PRÉ-ADMISSION

La phase de 'pré-admission' s'effectue au Service des Admissions. Lors de ce passage :

- Votre dossier administratif est ouvert.
- La date d'admission et votre choix de chambre sont enregistrés.

Pour accomplir ces démarches, munissez-vous de :

- Votre carte d'identité ou passeport.
- Une vignette de mutuelle si vous n'avez votre carte d'identité ou passeport.
- Une prise en charge (éventuelle) de votre assurance privée.

Autres documents éventuels :

- Réquisitoire CPAS.
- Accident de travail, etc.

Si l'hospitalisation concerne votre enfant, munissez-vous de votre carte d'identité, d'une vignette de mutuelle de l'enfant et du titulaire. Le formulaire de consentement devra être signé par un ou les deux parents.

N'hésitez pas à poser toutes vos questions lors de ce passage aux pré-admissions.

Si votre dossier est en ordre, il vous sera précisé où vous présenter le jour de votre admission. Si votre dossier n'est pas en ordre, vous devrez passer par les Admissions.

Nous vous encourageons à venir vous inscrire aux pré-admissions dès que la date d'intervention et votre choix de chambre sont définitifs. Si vous changez d'avis après avoir effectué votre pré-admission, le processus devra être recommencé. Vous pouvez venir aux pré-admissions, le même jour que pour vos rendez-vous pré-opératoires.

EXAMENS PRÉ-OPÉRATOIRES

Votre médecin vous indiquera si votre hospitalisation nécessite une visite chez l'anesthésiste et des examens pré-opératoires. Ceux-ci doivent être effectués dans les 7 jours qui précèdent votre intervention, sauf autre indication de votre médecin.

Nous vous invitons à contacter le Service des examens pré-opératoires pour fixer un rendez-vous, **(voir contacts utiles, p. 22)**.

Le jour de votre rendez-vous, présentez-vous aux examens pré-opératoires, avec le questionnaire pré-opératoire complété. N'oubliez pas d'y mentionner les médicaments que vous prenez.



'VOTRE HOSPITALISATION'

EN HOSPITALISATION CLASSIQUE

- **La veille de votre admission, après 15h :**
En cas d'intervention chirurgicale, si vous souhaitez connaître l'heure exacte de votre opération, veuillez contacter le Service des Admissions **(voir contacts utiles, p. 22)**
- **Le jour de votre admission :**
Si votre pré-admission est en ordre, vous pourrez vous diriger vers le point d'accueil spécifique, qui vous aura été renseigné lors de votre pré-admission. Vous serez ensuite orienté vers votre chambre.
- **Sans pré-admission ou si votre dossier administratif n'est pas complet :**
Il vous faudra repasser par le Service des Admissions pour le finaliser avant de monter en chambre. Veuillez donc à prévoir un délai de **2h minimum** pour accomplir cette démarche.
- **Une fois arrivé dans l'unité de soins :**
Une infirmière vous accueillera et vous aidera à vous installer.

>> Que devez-vous emporter ?



- Linge de corps, peignoir, pyjama, pantoufles.
- Nécessaire de toilette, serviettes et gants de toilette, dentifrice, brosse à dents, ...
- Documents tels que vos examens pré-opératoires, si ceux-ci n'ont pas été transmis préalablement à l'hôpital.



Pour votre sécurité, nous vous conseillons de ne pas emporter d'objets de valeur, des bijoux ou une somme d'argent importante.

>> En cas d'admission pour une intervention chirurgicale

Pour le bon déroulement de votre opération, il est impératif :

- ✓ De vous conformer aux instructions de votre médecin et de l'anesthésiste.
- ✓ De ne porter ni bijoux, ni maquillage, ni vernis à ongles. Les lunettes, lentilles, prothèses dentaires, appareils auditifs, ... devront également être enlevés, sauf indication contraire.
- ✓ Il est également nécessaire de suivre les instructions d'hygiène qui vous seront communiquées lors de votre rendez-vous pré-opératoire ou à l'arrivée à l'hôpital.

>> Votre séjour

- Veuillez noter que toutes les chambres sont non fumeurs.
- Les fleurs coupées sont autorisées dans les chambres, contrairement aux plantes, qui sont à éviter.
- Pour les repas, vous aurez la possibilité de nous communiquer vos préférences.
- Il vous est également possible de déguster des mets de qualité dans nos espaces gourmands « Tasty », installés au rez-de-chaussée de chacun de nos sites.
- Si vous le souhaitez, un service de coiffure/pédicure est à votre disposition. Les informations seront disponibles dans votre chambre ou auprès du personnel infirmier d'étage.
- Le Chirec désire assurer à chacun le respect de ses convictions philosophiques personnelles. En remettant au personnel infirmier d'étage le formulaire complété repris dans le 'Passport', vous pourrez recevoir la visite d'un représentant de la religion de votre choix ou d'un conseiller laïque.



>> Heures de visite

Vos proches et amis ont bien sûr la possibilité de vous rendre visite. Pour votre confort et celui des autres patients, des horaires seront à respecter. Ceux-ci sont disponibles sur le site internet : **www.chirec.be**. Cependant, les heures de visite peuvent être adaptées par l'équipe de soins en fonction de votre état.

>> Votre départ

Au moment de votre sortie, veuillez avertir le personnel infirmier de votre unité de soins. Nous vous invitons à nous faire parvenir vos commentaires et suggestions, en complétant **le questionnaire de satisfaction** qui vous aura été remis au cours de votre séjour.



VOTRE HOSPITALISATION DE JOUR

>> Actuellement, il existe deux types d'hospitalisation de jour :

- La Clinique de Jour Chirurgicale accueille les patients pour une intervention ne nécessitant pas une hospitalisation de nuit (exemple : arthroscopie, interventions en ophtalmologie et ORL).
- L'Hôpital de Jour Médical accueille les patients :
 - en oncologie médicale (chimiothérapie, etc.).
 - pour un traitement médical d'une journée (exemple, en cas d'anémie forte).
 - pour des examens endoscopiques (gastroscopie, colonoscopie, etc.).
 - La gestion de la douleur (Clinique de la douleur).

>> La veille de votre admission :

En cas d'intervention chirurgicale ou actes d'endoscopie, veuillez contacter le Service des Admissions après 15h afin de confirmer l'heure de votre intervention (**voir contacts utiles, p. 22**)

>> Le jour de votre admission :

Si votre pré-admission est en ordre, vous pourrez vous diriger vers le point d'accueil qui vous a été renseigné lors des pré-admissions.

Si votre dossier administratif n'est pas complet, il vous faudra repasser par le service des Admissions avant de monter en chambre. Veuillez donc à prévoir 2h minimum pour accomplir cette démarche.

>> Que devez-vous emporter ?



- Les documents tels que radiographies, examens pré-opératoires si ceux-ci n'ont pas été transmis préalablement à l'hôpital.
- Il n'est pas nécessaire d'emporter des vêtements de rechange, ni de trousse de toilette, mais uniquement vos pantoufles.

Pour votre sécurité, nous vous conseillons de ne pas emporter des objets de valeur, des bijoux ou une somme d'argent importante.

>> En cas d'intervention chirurgicale

Pour le bon déroulement de votre opération, il est impératif :

- De vous conformer aux instructions de votre médecin et de l'anesthésiste.
- De ne porter ni bijoux, ni maquillage, ni vernis à ongles. Les lunettes, lentilles, prothèses dentaires, appareils auditifs, ... devront également être enlevés, sauf indication contraire.
- De suivre les instructions d'hygiène qui vous seront communiquées lors de votre rendez-vous pré-opératoire ou à l'arrivée à l'hôpital.

Si l'hospitalisation concerne votre enfant, prévoyez également des sous-vêtement de rechange (ou linge), un snack léger (ou un biberon) et son jouet préféré.

>> Comment se déroule votre journée à l'hôpital

Après votre intervention chirurgicale, vous serez sous surveillance continue en salle de réveil le temps nécessaire à votre récupération. La durée sera en fonction du type d'intervention et du type d'anesthésie. Vos proches ne doivent pas s'inquiéter si vous ne revenez pas en chambre exactement à l'heure prévue. Le personnel infirmier de l'unité les informera de votre situation.

Vous pourrez recevoir de la visite dans votre chambre (2 personnes maximum), sauf avis contraire.

L'anesthésiste vous indiquera l'heure à laquelle vous pourrez boire ou manger. Un membre du personnel infirmier se chargera de votre repas ou collation.

Prévoyez une aide pour vous raccompagner chez vous après l'intervention, car vous ne pourrez pas conduire.

Dans le cas d'une hospitalisation de jour médicale, une fois le traitement terminé, vous devrez attendre l'autorisation de l'équipe de soins pour rentrer chez vous.

>> Votre départ

Au moment de votre sortie, veuillez avertir le personnel infirmier de votre unité de soins.

Nous vous invitons à nous faire parvenir vos commentaires et suggestions, en complétant **le questionnaire de satisfaction** qui vous aura été remis au cours de votre séjour.

'APRÈS VOTRE SÉJOUR'

Le suivi médical sera assuré par votre médecin et son équipe.

Une facture sera établie endéans les deux mois qui suivent votre séjour.

Une partie du montant sera prise en charge par votre mutuelle et / ou votre assurance privée. Le solde éventuel vous sera adressé sous forme de facture.

Il est important que les coordonnées communiquées lors de votre (pré)-admission soient correctes afin que votre facture vous parvienne rapidement. En effet, après deux rappels (+ frais), les factures impayées sont transmises à une société de recouvrement.

Si vous avez des questions concernant votre facture, vous pouvez vous adresser au Service « Contact Administratif et Financier Patients » (CAFP), présent sur site ou par téléphone (**voir contacts utiles, p. 22**)

Pour toutes autres questions, vous pouvez vous adresser au Service « Relations patients » de l'hôpital (**voir contacts utiles, p. 22**).

Un service de Médiation est également à votre disposition.

Nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez et nous vous assurons que nous mettons tout en œuvre pour rendre votre séjour le plus agréable possible.

'FONDATIONS'



FONDATION CARE

La fondation CARE est une fondation d'utilité publique qui fut constituée en 2004 par plusieurs médecins et patients du CHIREC. Elle a pour but principal de soutenir les chercheurs dans leur désir d'innover.

La recherche nécessite d'importantes ressources financières et ne peut se concevoir que grâce au mécénat.

Nous espérons pouvoir compter sur votre générosité afin d'assurer un niveau d'excellence thérapeutique et contribuer ainsi au bien-être de celles et ceux d'entre nous fragilisés par la maladie.

Tout don, même le plus modeste, constitue un formidable engagement au profit de la recherche médicale.

Banque ING

- **BÉNIFICIAIRE :** Fondation Care
- **IBAN :** BE02 375 104 785 240
- **BIC :** BBRUBEBB
- **COMMUNICATION :** 732250

CONTACT :

info@fondationcare.be



FONDATION CHIRAN

La fondation CHIRAN a été créée en 2012 pour encourager et promouvoir la formation permanente des infirmiers du CHIREC. Elle a pour objectif d'assurer :

- La formation permanente du personnel, du fait de l'évolution des techniques hospitalières et des spécialisations médicales.
- La qualité des soins ainsi que la compétence et l'expertise des équipes soignantes.
- L'humanisation des rapports patients-soignants lors des séjours hospitaliers.
- La valorisation de l'image de la profession et la fidélisation des infirmiers au sein du CHIREC.

Si vous souhaitez apporter un soutien financier à la formation du personnel soignant, n'hésitez pas, faites un don :

- **BÉNIFICIAIRE :** Fondation Chiran
- **IBAN :** BE34 3630 9792 6590
- **BIC :** BBRUBEBB
- **COMMUNICATION :** Don CHIRAN

Si vous souhaitez une attestation de déductibilité fiscale à partir de 40€/an :

- **BÉNIFICIAIRE :** Fondation Roi Baudouin - Fondation des Amis de Chiran
- **IBAN :** BE10 0000 0000 0404
- **BIC :** BPOTBEB1
- **COMMUNICATION :** 012/1170/00025

CONTACT :

Isabelle.wynen@chirec.be



MISSIONS HUMANITAIRES

Un groupe hospitalier de l'ampleur du CHIREC compte un nombre important de médecins et de personnel soignant dont la vocation première est de soigner la population.

Au-delà de cela, il y a chaque année davantage de volontaires qui souhaitent participer à nos missions qui font partie intégrante de la culture du CHIREC depuis 2011.

Nos équipes, qui partent en mission pour une période de 8 à 15 jours, sont à chaque fois composées d'un (ou deux) anesthésiste(s), de plusieurs chirurgiens spécialistes, d'infirmières du quartier opératoire et de la salle de réveil, d'infirmières en néonatalogie ou spécialisées en soins aux stomies, et parfois d'étudiants en médecine.

LES LIEUX ACTUELS DE NOS MISSIONS ET ACTES MÉDICO-CHIRURGICAUX PRESTÉS :

Bénin - Tanguéta - Hôpital Saint-Jean de Dieu :

- Nombreuses consultations et interventions chirurgicales pédiatriques et adultes en :
 - ORL et appareillage surdité
 - Chirurgie maxillo-faciale
 - Chirurgie plastique
- Formation des médecins locaux qui nous assistent.

Tanzanie - Mwanza - Sekou Toure :

- Nombreuses consultations et interventions chirurgicales pédiatriques (enfants de 1 mois à 7 ans) :
 - Chirurgie des imperforations anales chez les enfants porteurs de stomies depuis la naissance
 - Pathologies ano-rectales, maladie de Hirschsprung

Nous sollicitons votre générosité et votre précieux soutien afin de pouvoir continuer à mener à bien nos missions humanitaires, sous forme d'un don ponctuel ou d'un virement permanent :

- **IBAN** : BE62 3631 5073 0461
- **COMMUNICATION** : Missions Humanitaires Chirec

RE-SOURCE CHIREC DELTA CENTER

L'objectif de l'association Re-source est d'améliorer la qualité de vie des patients atteints d'un cancer et de leur entourage, que ce soit au moment du diagnostic, pendant ou après les traitements. L'association accompagne les patients et met à leur disposition un espace chaleureux proche de l'hôpital où ils peuvent trouver une écoute, un partage avec d'anciens malades, des conseils auprès de professionnels de la santé et des activités de ressourcement psychologique, physique et social, le tout dans un cadre apaisant.

Les activités proposées s'appuient sur les études qui vont dans le même sens : en améliorant l'alimentation, en diminuant le stress et en pratiquant une activité physique régulière, on renforce ses chances dans la lutte contre la maladie.

Faire un don à l'asbl Re-source Center, c'est offrir aux patients atteints d'un cancer un accompagnement personnalisé qui va améliorer leur qualité de vie. Pour exister et fonctionner efficacement, nous avons aussi besoin de financer des psychologues, des coordinateurs et des gestionnaires de projet.

- **IBAN** : BE66 3631 6313 4943
- **BIC** : BBRU BEBB
- **COMMUNICATION** : DON, VOTRE NOM ET ADRESSE

NOS SITES HOSPITALIERS BRUXELLES



Site DELTA

Boulevard du Triomphe, 201
1160 Bruxelles



Site STE-ANNE ST-REMI

Boulevard Jules Graindor, 66
1070 Bruxelles

BRABANT WALLON



Site BRAINE-L'ALLEUD - WATERLOO

Rue Wayez, 35
1420 Braine-l'Alleud

NOS SITES HOSPITALIERS DE JOUR



Clinique de la BASILIQUE

Rue Pangaert, 37 - 47
1083 Bruxelles



Centre Médical EDITH CAVELL

Rue Edith Cavell, 32
1180 Bruxelles

NOS CENTRES MÉDICAUX BRUXELLES



Centre Médical PARC LÉOPOLD

Rue Froissart, 38
1040 Bruxelles



Centre Médical EUROPE - LAMBERMONT

Rue des Pensées, 1-5
1030 Bruxelles



CITYCLINIC CHIREC Louise

Avenue Louise, 235B
1050 Bruxelles

BRABANT WALLON



Centre Médical JEAN MONNET

Avenue Jean Monnet, 12
1400 Nivelles



www.chirec.be